



UNIUNEA EUROPEANĂ

PARLAMENTUL EUROPEAN

CONSILIUL

**Bruxelles, 30 martie 2020
(OR. en)**

**2020/0042 (COD)
LEX 1992**

**PE-CONS 4/1/20
REV 1**

**AVIATION 39
CODEC 203**

**REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI
DE MODIFICARE A REGULAMENTULUI (CEE) NR. 95/93 AL CONSILIULUI
PRIVIND NORMELE COMUNE DE ALOCARE A SLOTURILOR ORARE
PE AEROPORTURILE COMUNITARE**

REGULAMENTUL (UE) 2020/...
AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din 30 martie 2020

**de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 95/93 al Consiliului privind normele comune
de alocare a sloturilor orare pe aeroporturile comunitare**

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100
alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

după consultarea Comitetului Economic și Social European,

după consultarea Comitetului Regiunilor,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară¹,

¹ Poziția Parlamentului European din 26 martie 2020 [(JO ...)/(nepublicată încă în Jurnalul Oficial)] și Decizia Consiliului din 30 martie 2020.

întrucât

- (1) Epidemia de COVID-19 a condus la o scădere bruscă a traficului aerian provocată de scăderea semnificativă a cererii și de măsurile directe luate de statele membre, precum și de țările terțe, în vederea limitării răspândirii epidemiei. Impactul puternic care a urmat a fost resimțit de transportatorii aerieni începând deja din ianuarie 2020 în ceea ce privește Republica Populară Chineză și Regiunea Administrativă Specială Hong Kong a Republicii Populare Chineze; acest impact s-a generalizat de la 1 martie 2020 și este probabil să afecteze cel puțin două perioade de planificare orară, și anume cea pentru iarna 2019/2020 și cea pentru vara 2020.
- (2) Aceste circumstanțe sunt independente de voința transportatorilor aerieni, iar ulterioara anulare voluntară sau obligatorie a serviciilor aeriene de către transportatorii aerieni este un răspuns necesar sau legitim la aceste circumstanțe. Anulările voluntare protejează în mod special situația financiară a transportatorilor aerieni și permit evitarea impactului negativ asupra mediului, avut de zborurile cu factor de încărcare zero sau aproape zero, operate doar cu scopul menținerii sloturilor orare corespunzătoare.
- (3) Cifrele publicate de Eurocontrol, care este managerul de rețea pentru funcțiile de rețea de trafic aerian ale cerului unic european indică o scădere a traficului aerian de aproximativ 10 % pentru regiunea europeană în prima jumătate a lunii martie 2020, față de aceeași perioadă a anului precedent. Transportatorii aerieni au raportat scăderi masive ale rezervărilor anticipate și anulează un număr semnificativ de zboruri în perioadele de planificare orară pentru iarna 2019/2020 și vara 2020 ca rezultat al epidemiei.

- (4) În temeiul articolului 8 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 95/93 al Consiliului¹, coroborat cu articolul 10 alineatul (2) din același act, dacă un transportator aerian nu utilizează cel puțin 80 % dintr-o serie de sloturi care i-a fost alocată pe un aeroport coordonat, acest lucru pune în pericol drepturile asupra acestor sloturi dobândite ca urmare a unei utilizări prealabile.
- (5) Articolul 10 alineatul (4) din Regulamentul (CEE) nr. 95/93 le permite coordonatorilor de sloturi ca, în scopul calculării drepturilor dobândite ca urmare a unei utilizări prealabile, să nu țină cont de neutilizarea sloturilor aeroportuare pentru perioadele în care transportatorul aerian nu este în măsură să opereze serviciile aeriene planificate, de exemplu din cauza închiderii unor aeroporturi. Cu toate acestea, articolul menționat nu abordează situații precum epidemia de COVID-19. Prin urmare, este oportun să se modifice Regulamentul (CEE) nr. 95/93 în mod corespunzător.
- (6) Luând în considerare rezervările anticipate cunoscute și previziunile epidemiologice, se poate preconiza, în acest moment, în mod rezonabil că în perioada cuprinsă între 1 martie 2020 și cel puțin 24 octombrie 2020 vor avea loc un număr semnificativ de anulări imputabile epidemiei de COVID-19. Neutilizarea sloturilor alocate pentru această perioadă nu ar trebui să implice pierderea de către transportatorii aerieni a drepturilor lor dobândite ca urmare a unei utilizări prealabile, de care ar beneficia altminteri. Este prin urmare necesară definirea condițiilor în care sloturile neutilizate ar trebui considerate ca fiind utilizate în acest sens, în ceea ce privește sezonul următor corespunzător.

¹ Regulamentul (CEE) nr. 95/93 al Consiliului din 18 ianuarie 1993 privind normele comune de alocare a sloturilor orare pe aeroporturile comunitare (JO L 14, 22.1.1993, p. 1).

- (7) Sloturile pe aeroporturile coordonate constituie o resursă economică valoroasă. În pofida scăderii generale a traficului aerian, anularea serviciilor aeriene nu ar trebui totuși să împiedice utilizarea sloturilor aeroportuare de către alți transportatori aerieni care ar putea dori să le utilizeze cu titlu temporar, fără ca acest lucru să conducă la cumularea de drepturi dobândite ca urmare a utilizării. Prin urmare, sloturile ar trebui returnate fără întârziere coordonatorului, atunci când nu sunt utilizate de transportatorul aerian căruia i-au fost alocate.
- (8) Evoluția ulterioară a epidemiei de COVID-19 și impactul său ulterior asupra transportatorilor aerieni sunt dificil de prevăzut. Comisia ar trebui să analizeze în permanență impactul epidemiei de COVID-19 asupra sectorului transportului aerian, iar Uniunea ar trebui să fie în măsură să prelungească fără întârzieri nejustificate perioada de aplicare a măsurilor avute în vedere de prezentul regulament, în cazul în care condițiile nefavorabile persistă.
- (9) Întrucât obiectivul prezentului regulament, și anume acela de a considera sloturile neutilizate din cauza epidemiei de COVID-19 ca fiind utilizate, nu poate fi realizat în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea și efectele acțiunii, acesta poate fi realizat mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestui obiectiv.

- (10) În vederea prelungirii, dacă este necesar și justificat, aplicării măsurilor prevăzute de prezentul regulament, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene ar trebui delegată Comisiei în ceea ce privește prelungirea perioadei de aplicare a măsurilor avute în vedere de prezentul regulament. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare¹. În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții statelor membre, iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.
- (11) Având în vedere urgența impusă de circumstanțele excepționale cauzate de epidemia de COVID-19, s-a considerat adecvat să se prevadă o excepție de la termenul de opt săptămâni menționat la articolul 4 din Protocolul nr. 1 privind rolul parlamentelor naționale în Uniunea Europeană, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană, la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și la Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice.
- (12) Prezentul regulament ar trebui să intre în vigoare de urgență în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

¹ JO L 123, 12.5.2016, p. 1.

Articolul 1

Regulamentul (CEE) nr. 95/93 se modifică după cum urmează:

1. Articolul 10a se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 10a

- (1) În sensul articolului 8 alineatul (2) și al articolului 10 alineatul (2), coordonatorii consideră că sloturile alocate pentru perioada cuprinsă între 1 martie 2020 și 24 octombrie 2020 au fost utilizate de transportatorul aerian căruia îi fuseseră alocate inițial.
- (2) În sensul articolului 8 alineatul (2) și al articolului 10 alineatul (2), coordonatorii consideră că sloturile alocate pentru perioada cuprinsă între 23 ianuarie 2020 și 29 februarie 2020 au fost utilizate de transportatorul aerian căruia îi fuseseră alocate inițial, în ceea ce privește serviciile aeriene dintre aeroporturile din Uniune și aeroporturile fie din Republica Populară Chineză, fie din Regiunea Administrativă Specială Hong Kong a Republicii Populare Chineze.
- (3) În ceea ce privește sloturile a căror dată depășește ...*, alineatul (1) se aplică numai dacă sloturile neutilizate în cauză au fost puse la dispoziția coordonatorului pentru a fi realocate altor transportatori aerieni.

- (4) Atunci când, pe baza cifrelor publicate de Eurocontrol, care este administratorul de rețea pentru funcțiile de rețea de trafic aerian ale cerului unic european, Comisia constată că reducerea nivelului de trafic aerian persistă în comparație cu nivelul din perioada corespunzătoare a anului precedent și că este probabil ca ea să persiste în continuare și constată de asemenea, pe baza celor mai bune date științifice disponibile, că această situație este rezultatul impactului epidemiei de COVID-19, Comisia adoptă acte delegate în conformitate cu articolul 12a pentru a modifica în mod corespunzător perioada specificată la alineatul (1).
- (5) Comisia monitorizează în permanență situația utilizând criteriile stabilite la alineatul (4). Pe baza informațiilor de care dispune, Comisia prezintă un raport de sinteză cu privire la această chestiune Parlamentului European și Consiliului până la 15 septembrie 2020. Dacă este necesar, Comisia adoptă actul delegat prevăzut la alineatul (4) cât de curând posibil.
- (6) Atunci când, în cazul unui impact de durată al epidemiei de COVID-19 asupra sectorului transportului aerian din Uniune, motive de urgență imperative impun acest lucru, actelor delegate adoptate în temeiul prezentului articol li se aplică procedura prevăzută la articolul 12b.

* JO: a se introduce data: o săptămână după data intrării în vigoare a prezentului regulament de modificare.”

2. Se introduc următoarele articole:

„Articolul 12a

Exercitarea delegării de competențe

- (1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute la prezentul articol.
- (2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 10a se conferă Comisiei până la ...*.
- (3) Delegarea de competențe menționată la articolul 10a poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.
- (4) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.
- (5) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

- (6) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 10a intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu, sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Articolul 12b

Procedura de urgență

- (1) Actele delegate adoptate în temeiul prezentului articol intră imediat în vigoare și se aplică atât timp cât nu se formulează nicio obiecție în conformitate cu alineatul (2). Notificarea unui act delegat transmisă Parlamentului European și Consiliului prezintă motivele pentru care s-a recurs la procedura de urgență.
- (2) Atât Parlamentul European, cât și Consiliul pot formula obiecții cu privire la un act delegat în conformitate cu procedura menționată la articolul 12a alineatul (6). Într-un astfel de caz, Comisia abrogă actul imediat ce Parlamentul European sau Consiliul își notifică decizia de a formula obiecții.

* JO: a se introduce data: un an după data intrării în vigoare a prezentului regulament de modificare.”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele